

# DIN EN ISO 6330:2010-01 (D)

Textilien - Nichtgewerbliche Wasch- und Trocknungsverfahren zur Prüfung von Textilien (ISO 6330:2000 + Amd.1:2008); Deutsche Fassung EN ISO 6330:2000 + A1:2009

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	3
<b>Ä1</b> Vorwort der Änderung A1 .....	4
1 Anwendungsbereich .....	5
2 Normative Verweisungen .....	5
3 Prinzip.....	6
4 Reagenzien.....	6
4.1 <b>Ä1</b> Bezugswaschmittel.....	6
4.1.1 Bezugswaschmittel 1 .....	6
4.1.2 Bezugswaschmittel 2 .....	6
4.1.3 Bezugswaschmittel 3 .....	6
4.1.4 Bezugswaschmittel 4 .....	6
5 Geräte .....	7
5.1.1 <b>Ä1</b> Waschmaschine Typ A — Frontlader mit horizontal umlaufender Trommel.....	7
5.1.2 Waschmaschine Typ B — mit Wellenrad und Beschickung von oben.....	8
6 Messproben .....	10
7 Waschverfahren.....	10
8 Trocknungsverfahren.....	11
8.1 Verfahren A — Trocknung auf der Leine .....	11
8.2 Verfahren B — Trocknen aus dem tropfnassen Zustand.....	11
8.3 Verfahren C — Trocknen im liegenden Zustand .....	11
8.4 Verfahren D — Flachbügelpressen.....	11
8.5 Verfahren E — Trommeltrocknen .....	11
9 Prüfbericht .....	12
Anhang A <b>Ä1</b> (normativ) Prozentuale Nennzusammensetzung des phosphatfreien Bezugswaschmittels 1 (AATCC 1993 Bezugswaschmittel WOB) .....	15
Anhang B <b>Ä1</b> (normativ) .....	16
B.1 Prozentuale Nennzusammensetzung des phosphatfreien Bezugswaschmittels 2 (ECE-Bezugswaschmittel 98) .....	16
Anhang C <b>Ä1</b> (normativ) Prozentuale Nennzusammensetzung des phosphatfreien Bezugswaschmittels 3 (Frühere falsche Bezeichnung „IEC-Bezugswaschmittel A“) .....	17
Anhang D <b>Ä1</b> (normativ) Prozentuale Nennzusammensetzung des phosphatfreien Bezugswaschmittels 4 (IEC-Bezugswaschmittel A*) .....	18
Anhang E <b>Ä1</b> (normativ) Waschmittel — zusätzliche Anforderungen .....	19
E.1 Verteilung und Mischen .....	19
E.2 Wirkung von Enzymen (nur anwendbar auf die Waschmittel 2 und 3).....	19
Anhang F <b>Ä1</b> (normativ) Trommeltrocknung — Bestimmung der Trocknungskapazität .....	20
F.1 Verfahren zum Abschätzen der Zyklusdauer .....	20
F.2 Zerknitterung .....	21
F.3 Wiederholte Prüfungen .....	21
F.4 Endpunkt .....	21